# Inhalt





**Titel**Rafael Mayrink Goes, Spalinger S-25

Poster
Paul Hasenfratz, ASW25

Juli/August 2008

#### **IMPRESSUM**

#### segelfliegen – Das Magazin für den Segelflieger

erscheint 2-monatlich im bg-verlag Anschrift Verlag und Redaktion: bg-verlag Kastanienweg 2 86916 Kaufering fon +49 (0)8191-9731745 fax +49 (0)8191-9731747 e-mail: office@bg-verlag.de www.segelfliegen-magazin.de

PRODUKTMANAGEMENT: Patrick Gabler

CHEFREDAKTION: Brigitte Gabler

STÄNDIGE FREIE MITARBEITER: Corinne Baudisch, Thomas Bergmann, Jochen Ewald, Klaus Fey, Detlev Graupner & (DAeC), Ludwig Haslbeck, Lucretia Hitz (CH), Kathrin Scherer (CH), Luitpold Staudigl

GRAFIK: composito, amberg

**ABO-SERVICE** 

Wellhausen&Marquardt Medien Eppendorfer Weg 109 20259 Hambutg Tel.: +40 (0) 40-40180710 Fax.: +49 (0) 40-40180711 E-Mail: service@segelfliegen-magazin.de VERLAGSVERTRETUNG SCHWEIZ Lucretia Hitz Haus Alvier CH-8898 Flumserberg

VERLAGSVERTRETUNG USA: Hannes Linke 217 W.Ellis Ave Ingelwood CA 90302 USA e-mail: hanneslinke@earthlink.net

MARKETING: Baudisch Design e-mail: baudisch@baudisch-design.de, Internet: www.baudisch-design.de

ANZEIGEN: Holger Back Tel.: 0172-6918221 e-mail: info@back-staab.de

DRUCK: Holzmann Druck GmbH&CoKG, Gewerbestraße 2, D-86825 Bad Wörishofen

BEZUGSPREIS: Einzelpreis Euro 6,10, Jahresabonnement Euro 36,00 frei Haus, EU-Länder Euro 6,80 (Abo 40,00). Schweiz SFR 10,50 (Abo 60,00), USA Jahresabo \$ 54,00, übriges Ausland auf Anfrage.

Übersetzung, Nachdruck sowie fotomechanische, elektronische oder digitale Wiedergabe von Teilen der Zeitschrift oder im Ganzen sind nur mit schriftlicher Erlaubnis des Verlages gestattet. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos Zeichnungen und Datenträger wird keine Haftung übernommen

(ISSN 1612-1740)

#### **NACHRUFE**

Detlev Graupner Engagement für den Luftsport DAeC Wolfgang Lengauer Fliegen wie ein Adler Holger Fuhr Rudolf Linder Legende im Segelflugzeugbau LSV Biberach Hans Völker Beauftragter für Luftaufsicht LSV Hegenscheid

# **MEINE MEINUNG**

8 Bundesligaregeln: Am falschen Punkt geändert. Mathias Schunk

#### NACHRICHTEN

Seko Segelflug-Weltmeisterschaften / Verbesserungen in Aussicht / Philatelisten gestalten Segelflug-Briefmarke / Eine Liebeserklärung an den Segelflug Detlev Graupner

# **NEWS**

12 FLARM mit IGC-Zulassung und Motorsensor / Neuartige Flugfunkantenne / desctop\*StrePla-Version / Kooperation zwischen ONERA und FLARM / Butterfly-FLARM-Display verschafft farbigen Überblick

# **WETTBEWERB**

- **Team Germany in Rieti und Lüsse am Start** 13 deutsche Piloten haben sich für die Segelflug-WMs in Rieti (06.-20.07.) sowie Lüsse (02.-16. 08) qualifiziert. **Lothar Schwark**
- 20 Segelflug-Bundesliga: Wie fliege ich einen schnellen Schnitt? Sie müssen einige Besonderheiten im Regelwerk in den Flug mit einplanen. Mathias Schunk
- **22 Und wenn du glaubst es geht nichts mehr...** Die Flugschüler bauten nur unwillig die Winde auf, und da reden die Cracks von Bundesliga. Man konnte es ablesen: Die spinnen die Flieger. **Sigi Samson**
- **24 Wassertreten in Kärnten, 17. Alpe Adria Cup in Feldkirchen** Vielen Piloten schwante schon bei der Auftaktveranstaltung am Freitagabend ob der Wetterprognosen nichts Gutes. **Holger Fuhr**

# Vorschau August 2008

geplant sind u.a. folgende Themen:

#### **Oldies**

2.Kontinentale Slingsby-Ralley 2008

#### Sicherheit

Der Startleiter: Alles im Blick

#### Geschichte

Gill van der Broeck: Ein Leben für den Segelflug

# Urlaub

Brandneu in Namibia und spektakulär in Kalifornien

Das Heft 5-2008 erscheint Ende August



#### **SICHERHEIT**

- **26** Trudelwochenende in Ober-Mörlen Man sollte dieses Training mehr oder weniger als Pflicht für jeden Verein organisieren. David Friedrich
- **28 Top-Pilot abgestürzt warum?** Offensichtlich reichen Erfahrung, Training und optimales Material nicht aus, um Unfälle in unserem Sport auszuschließen. **Alfred Ultsch**

#### **KUNSTFLUG**

- **30 Kunstflugtraining in Cochstedt** Das Training war mit 41 Teilnehmern gut besucht. **Frank Lemke**
- **32 Von der Winde in die Box** Vom 23. 24. Juli o8 findet der weltweit erste Segelkunstflug-Wettbewerb an der Winde statt. **Ralph Rainer**

# **SCHWEIZ**

- 36 Schweizer Vereinigung der Segelflugveteranen (VSV), Nachwuchsförderung liegt uns besonders am Herzen, daran hat sich seit 40 Jahren nichts geändert. Lucretia Hitz
- 38 Als ausländische Gastpilotin bei der Regional-Meisterschaft 2008 in Birrfeld Es hat mir sehr gefallen, bei den Schweizern mitfliegen zu können. Susanne Schödel
- **40** Segelkunstflug SM 25. bis 28. September 2008 Flugplatz Thun Ob Espoirs-Pilot oder ein Crack der Kategorie Elite du bist in Thun herzlich willkommen. Lucretia Hitz

# **STRECKENFLUG**

**Träumst du noch oder fliegst du schon?** Leider ist uns die Trennung von beidem beim 1110-km-FAI-Dreieck nicht immer gelungen. **Robert Schröder** 

# **WISSENSCHAFT**

**46** Fliegen wie die Vögel Endlich belegt eine Studie: Wir fliegen wie die Vögel. Oder die Vögel so wie wir Beatrice Lugger

segelfliegen im Abo! Bestellkarte auf Seite 41

www.segelfliegen-magazin.de
Die schönsten Segelflugfotos auf unserer Homepage!

#### **AUSBILDUNG**

**48 Der virtuelle Unterrichtsraum** Die Online-Plattform "www. fluglehrerteam.de" stellt jetzt seinen neuen ATC-Server der Allgemeinheit zur Verfügung. **Thomas Müller** 

#### **FLUGBERICHT**

50 Fliegen wie anno dazumal: Der Zlin 23 Honza Jozef Ott aus dem slowakischen Nitra hat einen Honza nach den Originalzeichnungen flugfähig nachgebaut. Jochen Ewald

#### **OLDIES**

- **6.Treffen der V-Leitwerkler** Trotz Wetterkapriolen ein gelungenes Wochenende in Vielbrunn. **Klaus Burkhard**
- **Spalinger S-25 die Letzte ihrer Art** Eine Rarität des Aeroclube de Bauru in Brasilien **Rafael Mayrink Goes**

## **GESCHICHTE**

- **Falken, Spatzen und Zugvögel** Scheibetreffen in Neumagen-Dhron. **Klaus Fey**
- **58 Egon Scheibe** Bis zu seinem Tod im Jahr 1997 hat Egon Scheibe den Segel- und Motorsegelflug geprägt. **Klaus Fey**

## **VEREINE**

59 Die Freude am Fliegen zählt, Erfolgsmodell Schwarzwald und Musbach Der Schlüssel zum Erfolg lag darin, dass die damalige Vorstandschaft der Jugend eine Chance zur Entwicklung gab. Lothar Schwark

#### **URLAUB**

- **62 Italienführer AVIO Portolano: auch für Segelflieger interessant** Alle Informationen über Landemöglichkeiten in Italien bietet der AVIO Portolano **Ludwig Haslbeck**
- **64 Schweigen ist Silber, Reden ist Gold** Teil 2, Segelfliegerwörterbuch für Osteuropa **Helge Zembold**

Bibliothek 65 Leserpost 67 Termine 67